

AOUニュース

愛されるゲーム場・親しまれる業界

AOUニュース 11月号

発行人 社団法人全日本アミューズメント施設営業者協会連合会
〒101 東京都千代田区神田須田町1-4-1
TSI須田町ビル6F
TEL. 03(3253) 5671~2
FAX. 03(3253) 5688
編集人 広報委員会
発行日 平成 5 年 11 月 25 日



平成 5 年度全国大会を開催 京都に 180 余名が集う(11月10日、11日)

11月10日、「平成 5 年度全国大会」が開催された。(京都市中京区「石長松菊園」)

Bコースの二次会も企画された。尚、懇親会の席上、来年度の全国大会を栃木県(入江昭造会長)で開催することが発表された。

午後 3 時より開催された会議には、全国より会員団体傘下事業者約 180 名が参加。会議に先だって、10月17日に急逝された荒井房義専務理事を追弔し、黙禱をささげた後、梅原靖三会長の挨拶、5つの専門委員会の事業活動報告、平成 5 年度模範優良店表彰(11

9 店舗)が行なわれた。

小休止の後、4時15分より 1 時間、三島和夫氏(元警察庁保安部防犯課課長補佐・警視正)による講演「昭和 60 年新風営適正化法制」を顧みてよもやま話が行なわれた。

更に、午後 6 時より 8 時 15 分まで、約 16 ルフ大会(66 名参加)、京都・滋賀のバス観光(37 名参加)が行なわれた。ゴルフ大会では、波岡護氏(東京)が優勝、AOU会長杯(銀杯)を獲得した。2 位は岡田明彦氏(栃木県)、3 位は山本隆司氏(千葉県)。

尚、全国会議に先だって開かれた第 14 回理事会に於て、富山県オペレーター協会(秋田康夫会長)の入会が承認され、AOU は念願の全国 47 都道府県団体により構成される全国団体となつた。



梅原靖三会長

今年も多数のご参加を頂き、全国大会を開催することができました。地元、京都府協会の皆さんに御礼申し上げます。

皆さんには、全国に仲の良いお知り合いができたことと、思います。これが全国大会の第 1 の目的です。

第 2 、第 3 として、AOU の活動を皆さんにお話をし、も向上させたい、という件に

今年も多数のご参加を頂き、全国大会を開催することができました。地元、京都府協会の皆さんに御礼申し上げます。皆さんには、全国に仲の良いお知り合いができたことと、思います。これが全国大会の第 1 の目的です。

第 2 、第 3 として、AOU の活動を皆さんにお話をし、も向上させたい、という件に



事業委員会
駒井徳造委員長



広報委員会
平本将人委員長

専門委員会・活動報告



法務委員会
代理・桐谷事務局長



健全営業推進委員会
吉田勲委員長



研修委員会
佐久間正則委員長

富山県協会の入会を承認 AOU は全国 47 都道府県団体の連合会に!

11月10日に開催された第 14 回理事会に於て富山県オペレーター協会(秋田康夫会長)の入会を承認。これにより、AOU は全国 47 都道府県協会の全国連合会となつた。

AOU エキスポ'94、出展申込締切りは 12 月 15 日

AOU エキスポ'94は、来年 2 月 22 日、23 日に幕張メッセ(3 スパン)で開催されるが、このほど出展案内が送付された。出展申込みの締切りは 12 月 15 日となつていて。

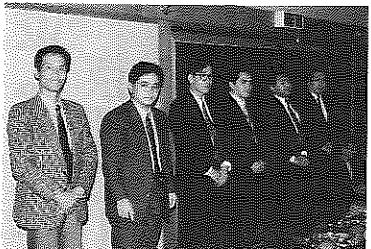
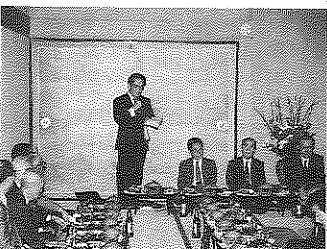
つき、各地元にお帰りになりまつたら、その方向での活動をお考え頂きたいということをお願い申し上げます。

更に、もうひとつのお願いは、はなはだ勝手ではございますが、私が旧 AOU 当時より皆さんのご推薦を頂き、AOU 会長という大任を 3 期に亘って務めさせて頂くことになりました。皆さんご承知のないかと考えています。

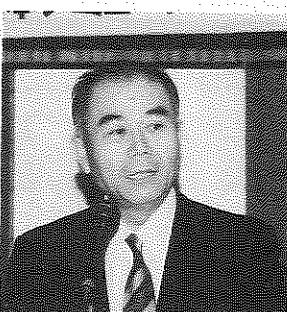
通り、そそこの年齢でござりますので、来年の定時総会をもちまして、退任させて頂きたいと考えておりますので、ご了承をお願いしたい、といひます。出展申込みの締切りは 12 月 15 日となつていて。

平成5年度

模範優良店表彰

平成5年度
模範優良店表彰開催地・
京都府協会会員の紹介京都府協会
吉田会長の歓迎の挨拶

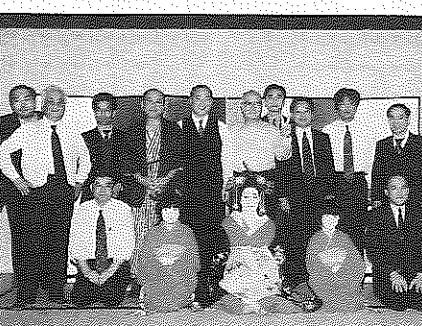
懇親会

演題・昭和60年・新風営適正
化法制定時を顧みて よもや
ま話」

講演会



奈良県協会より友情出演



京都府から栃木県にバトンタッチ

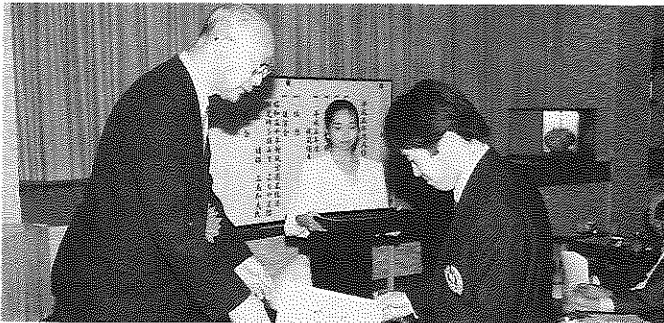


平成5年度

A O U 模範優良店

成5年度AOU全国大会(京都)に於いて、「模範優良店表彰規程」にもとづく、全国の会員傘下事業者の運営する店舗より119店舗が、梅原会長より表彰を受けた。

同制度は、昨年より健全營業推進委員会の担当事業として実施されているもので、表彰店数は、昨年の134店、昨年の133店と併わせ、計386店となつた。
（二）に今年度の表彰表全店一覧を掲載する。



長野	太平娛樂○ゲームセンターU.F.O.○高橋正○松本市深志2-8-4 株タイガ-娛樂○ゲームインゴールド○早見儀信○田方郡土肥町2766-1 (有)星谷アミューズメント○リトルランド○星谷清重○静岡市川合田78-1 (有)ワールドワイド○小田急御殿場アミューズメントスペース・アズ○村松吉治○御殿場市東田中 株ライト○アリス熱海店○杉山勉○熱海市渚町4-1 (株)スイングアカオ○ファンタジーランドエスカ○赤尾龍一○武生市横市町28-14-1 北陸レジャー○ジョイラン新田塚○大西権治○福井市二の宮5-18-5 株ウイザード○サファリ各務原店○鈴木雅也○各務原市鶴沼羽場町5-168 川出商事○オアシス東○川出茂夫○羽島郡岐南町上印食9-100 株サンスイ○サンスイ川辺店○三浦保夫○加茂郡川辺町上川辺字細田7-17 (有)サンユ-商会○BIG U.F.O.明和○松本恭幸○多氣郡明和町有爾中 株タイトー○ウイルト-ク岐阜○長谷川桂祐○岐阜市薮田1-30 (株)特機リース○ロサンゼルスクラブ○真鍋佐千江○岐阜市折立乙井7-86-1 株ナムコ○ヤオハ-半田店○中村雅哉○半田市乙川吉野町9ヤオハ-半田店3F (有)サンユ-商会○T-A-I-T-O-N 5-0-3○長谷川桂祐○松阪市駅部田町七元1064-1 株ユウビス○わくわく広場○川楠俊太郎○度会郡二見町大字江 株名阪遊園○メイユウらんど○近藤正純○上野市中町2977-6 (株)タイトー京都○タイトーサンカス河原町店○長谷川桂祐○京都市中京区河原町通三条下ル 株ナムコ京都○平和堂アルプラザ城陽店○中村雅哉○城陽市富野荒見田1-12番地外 共同信託(有)○ゲームプラザ五条株ユービス○田村與三○京都市西京区桂乾町14-6 ビデオインドリーム○プレイランドドリーム○西村忠雄○亀岡市追分町八ノ坪8-11 (有)オモロン商事○ゲーム・ジャンプユ-○西村武雄○東大阪市足代新町7-2 関西力クタス株○プレイランドOS北店○梅原靖三○大阪市北区角田町5-1 (株)ナムコ○プラボ千日前店○中村雅哉○大阪市中央区千日前2-9-17アムザ1000内 セガ社○マグネットイック・バイ・セガ○中山隼雄○大阪市中央区道頓堀1-6-4 セガ社○ハイテクセガ岸和田○岸和田市作才町2-7-3-1 (株)ABCスポーツセンター○ABCスポーツセンター○藤井兼六○高石市綾園7-5-47 セガ社○マグネットイック・バイ・セガ○中山隼雄○大阪市淀川区十三本町1-9-3 セガ社○ハイテクセガ岸和田○中村隼雄○岸和田市作才町2-7-3-1 (株)朝日商会○メインストリートパートII○櫻本伊四郎○大阪市中央区千日前2-11-29 プレイスポットJYO-YJO-Y○プレイスポットJYO-YJO-Y○豊中店○藤田章誠○豊中市庄内東町 プレイスポットJYO-YJO-Y○プレイスポットJYO-YJO-Y○池田店○藤田章誠○池田市栄町 サミー工業株○セ・サミー茨木店○里見浩○茨木市永代町5-18 株アーポロ○ビデオシティリノ第3ビル店○段为梁○大阪市北区梅田1-1-1第3ビルB2 株大阪サービスゲームス○アルカディア○松居慶真○大阪市阿倍野区松崎町アーバンシーカー1F						
大 阪	京 都	三 重	岐 阜	福 井	静 岡	岡	
愛 知	京 都	三 重	岐 阿	福 井	静 岡	長野	
佐 賀	鹿 児 島	大 分	福 岡	山 口	岡 山	奈 良	兵 庫
佐賀	鹿児島	大分	福岡	山口	岡山	奈良	兵庫
サンシャイン○ゲームサンシャイン○中山一哉○尼崎市七松町1-15-2 セガ社○セガワールドつかしん○中山隼雄○尼崎市塚口本町4-8-1 株タイトー○タイトーイン西宮○長谷川桂祐○西宮市田中町 株ナムコ○西武つかしんナムコランド○中村雅哉○尼崎市塚口本町4-8-1 株関西サンアミューズ○宝塚ゲームランド○S姫路○梅原靖三○姫路市駅前町254 株大王振興○ゲームプラザ川西○西山清治○川西市栄町地内アステー川西内 (株)サービスゲームジャパン○森武司○神戸市中央区三宮町2丁目サンプラザ2F 株ナムコ○ジャスコ田原本店ナムコランド○中村雅哉○磯城郡田原本町 (株)ケースゲームジャパン○ゲームイン○森武司○大和郡山市横田75 (有)アミバラ○アミバラミラクル○筒井雅久○岡山市本町5-6 (有)ヤマカワ商事○マック○山川高紀○岡山市表町2-17-108 アミニューズメントマリオ○青木隆道○倉敷市児島下の町1-2880-92 (株)山幸○瀬戸大橋温泉やま幸○山本幸○倉敷市下庄1-40-1 株ミタカ○イーストランドファミリーガーデン○岸博司○津山市川崎147イーストランド内 ドライブイン那岐○土井公士○勝田郡勝北町坂上180-1 池口商事株○ビッグバーン○池口一仁○福山市引野町4-2-29 流川観光株○プレイスポットキング○村戸正弘○広島市中区流川町1-18 セガ社○セガワールドゆめタウン長府○中山隼雄○下関市長府才川1-815 株ジーナック○アメニティースペース○Z○広川慎竹○宇部市松島町16-25 株宇部觀光○アトラスマス美祢店ちびつコランド○萩田雅重○美祢市大嶺町東分子沖田3469-1 株タイトー○ウイルト-クタイトー高松店○長谷川桂祐○高松市常盤町1-9-1 (有)菊池商事○ハスラー○菊池仁志○松山市道後今市5-40 株タイトー○セイタイトー松山店○長谷川桂祐○松山市天山町1-86-1 (有)昭和企画○ゲーム大学○ポパイ○鍵野忠彦○福岡市東区箱崎3-9-27 株広栄商事○ゲームスポートアーウルズ○熊谷隆之○福岡市早良区西新4-7-29 株大生エンター○プレイズ○ちびっ子プレイランド○樹一生○中津区大字島田宇手渡2332 株ナムコ○プリッズ・スポーツガーデン香椎○中村雅哉○福岡市東区千早スポーツガーデン香椎内 株タイトー○ジョイランード・タイトー天文館店○長谷川桂祐○鹿児島市千日町4-56-8 株スカイパーク○佐世保玉屋営業所○三橋国和○佐世保市栄町2-11 (株)タイトー○ウイルト-ク別府店○長谷川桂祐○別府市北浜1-3-11 (有)ツタヤ商事○トキハ別府店屋上プレイランド○蔦屋雅子○別府市北浜2-9-1 西日本ドリーム産業株○大村浜屋上ドリームランド○樹和敏○大村市西本町4-558 株第一音響○モンスター○城崎義郎○鹿児島市荒田2-56-5 (有)中島商事○ゲームセンター和多田○中島浩善○唐津市和多田本村3-68 株ナムコ○西友佐賀店ナムコランド○中村雅哉○佐賀市駅前中央1-4-16							

青森



各地協会

総会を開催^(10/2)
団体呼称統一化について話し合う

青森県アミューズメントオペレーター協会(中村縁会長)は10月2日、総会を開催。

出席者は8社、委任状2社、特別参加3社。

同例会では、左記議題について審議を行なった。

◎模範優良店について^(10/3)

（浅虫温泉、午後4時）、出席8社、委任状2社、特別参加3社）

同例会では、左記議題について審議を行なった。

◎模範優良店について^(10/4)

（ゲームスポットフロンティア（三殊産業株）を選出）

◎年間優秀機械アンケートについて^(10/5)

（来年2月の第3回総会で決定する）

◎会員団体の呼称統一化について^(10/6)

（来年2月の第3回総会で決定する）

◎平成5年度AOU全国大会開催について^(10/7)

（参加者）（敬称略）

北海道

理事会を開催^(10/15)
模範優良店(1店)を選出

青少年指導員養成講座を開催を審議

（出席10名）

阪

運営委員会を開催
技術研修会について
報告がなされる

大阪府アミューズメントマシン・オペレーター協会(梅原靖二会長)は 10 月 18 日、第 6 回 OAO 運営委員会を開催した。(梅田 O.S. ホテル 3 階会議室、午後 5 時~6 時、出席委員 6 名、委任出席委員 2 名、事務局 1 名)

同委員会では左記の議題を審議した。

◎ 第 9 回 AOU 技術研修会開催の件

事務局より、同研修会についての報告があつた。

- ① 参加申込者 59 名、内欠席者 8 名
- ② 受講者アンケートによると、この様な研修会を年数回開催して欲しいとの要望があつた。また、風俗営業法についての研修希望があつた。
- ③ これららの希望に応えるため、委員会として検討することとした。

◎ 暴力団追放決議大会開催の件

11 月 2 日開催の同大会に、可能な限り参加することを申した。

◎ AOU 全国大会の件

10 月 20 日に京都府協会に於いて、最終打ち合わせが行なわれた。

◎ 開催宣言

今後、OAO の事業として(例えば、税務従業員対策、風営法、障害者大会等)どれを採り上げるか、次回の委員会で検討することにした。

◎ 暴力団追放決議大会を開催の件

また、同協会は 11 月 2 日、暴力団追放決議大会を開催した。(大阪府立青少年会館、午後 2 時~4 時)

同会には来賓として、大阪府警察本部より防犯部石井隆明参事官、保安第 1 課石井正則課長、刑事部山本友慧暴力団対策課長、川城清憲保安第一課長補佐と、大阪府警本部刑事部山本友慧暴力団対策課長、柳川成章氏によるオープニング挨拶があつた。

◎ 開会挨拶

OAO 梅原靖二会長より挨拶があつた。

◎ 来賓挨拶

石井隆明参事官より挨拶があつた。

◎ 講演

「暴力団対策案施行 1 年をめぐつて」の演題で、財團法人大阪府暴力追放推進センターの北吉 清専務理事より講演がなされた。

◎ 議長選出

議長として OAO 梅原靖二会長を選出

◎ 暴力団追放決議文が読み上げられ

下記の決議文が読み上げられた。

◎ 副会長より閉会挨拶

OAO 副会長兼運営委員長の松下寅人氏より閉会挨拶がなされ閉会となつた。

運営委員会を開催
技術研修会について
報告がなされる

わられるとの報告がなされた。
◎ 問題営業店舗への対応

横浜某店の営業姿勢について討論を行ない、業界全体に波及しかねない問題もあることから、早急に対応を立てることとした。

◎ メーカー各社とオペレーター各社との意志の疎通を図るために、懇談会を開催してはどうかとの定義があり、今後の検討課題とする。

◎ その他

今後、OAO の事業として

暴力団追放大会



暴力追放推進センター
北吉 清専務理事

暴力団追放に関する決議(案)

暴力のない明るく住みよい地域社会の形成は、大阪府民すべての切なる願いである。

昨年三月一日から「暴力団員による不当な行為の防止等に関する法律」が施行されたが、これを契機として当協会は、全力を結集し警察をはじめとしたあらゆる機関・団体と総合的な連携を図り、会員一人ひとりが「暴力団の存在を許さない、恐れない、金を出さない、利用しない」という暴力団追放体制を確立し、民警一体の協力と実践により、明るく住みよい社会の実現に向け、全力を尽くすことを決議する。

平成五年十一月二日

大阪府アミューズメントマシン
オペレーター協会

会長 梅 原 靖 三

暴力団追放大会

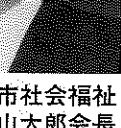


OAO 梅原会長より石井参事官に暴力団追放に関する決議文が手渡された

岡山

第1回「'93障害者ふれあいゲーム大会津山」を開催

(11/4)



岡山県津山市社会福祉協議会 景山太郎会長

岡山県アミューズメント施設業者協会（松田次雄会長）の津山支部（川博久支部長）は11月4日、津山市内の身障者施設の園生を招待し、第1回「'93障害者ふれあいゲーム大会津山」を開催した。

前月号で既報の通り同大会は「身障者を対象としたボランティア活動で、身障者に普段

は遊びに行けないAM施設の雰囲気を味わつてもらうと共に、社会参加のきっかけをつかんでもらえれば」という目的で開催された。当日は、津山ひかり学園（和田房子園長）の園生のうち86名が、午前・午後の2班に分かれ、各約1時間半、思う存分ゲームを楽しんだ。

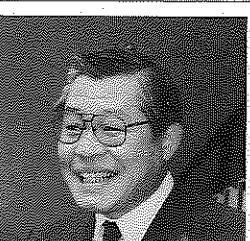
皆さんにはひかり学園の園生ですでの、皆よく知っています。今日はアミューズメント協会の津山支部のお骨折りを頂きました、障害をもつている子供達に一日開放してあげよう、ということが始まつたのです。が、こういうゲームを通して、心の集中をして、落ち着いた精神がでければこの上ないと考えております。

皆さんお早う。今日は協会の皆さんといつしょに楽しんで下さい。気持ちよく、仲よく、そして楽しく遊んで頂きますようにお祈りをしております。

皆さんお早う。今日は協会の皆さんといつしょに楽しんで下さい。気持ちよく、仲よく、そして楽しく遊んで頂きますようにお祈りをしております。



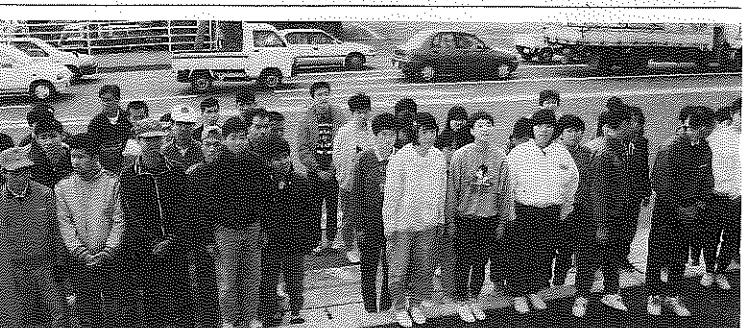
そういうことに對して、皆さんに良いプレゼントをして頂いたと思つております。楽しいひとときを過させて頂くこととなり、本当に今日は有り難うございました。

岡山県協会津山支部
川博久支部長津山ひかり学園
和田房子園長岡山県議会議員
(岡山県協会顧問)
桑山博之先生

お早うございます。今日はゲームをやっているおじさん達が津山ひかり学園の皆様に、このビビッド・セガというゲームセンターを開放しますので、今日1日、思う存分楽しんで頂くようにお願い致します。園生は毎日作業で一生懸命頑張っております。今日は

更に、挨拶があつた4氏によるテープカットが行なわれた後、園生が勢いよくビビッド・セガに入場した。

あらゆるタイプのマシンがあるマシンに異なりがあるが、人気一番のクレーンゲームはもちろん、ビデオゲーム、コクピットタイプのシミュレーションマシン、カーニバルゲーム、カングーム、バスケットボール、スピードホッケー、更に、ブッシャーゲームをはじめ、スロットマシン、ダービーゲーム等のメダルゲームを楽しむ園生も結構多い。



し、早朝より準備して待ちうけた津山支部会員会社の社員及び本部より応援の会員計20余名に迎えられ、開会式を開催。まず、左記の通り、4氏による挨拶があつたが、「お早うございます」には、全員が大きな声で「お早うございます」と応える気持ちのよい開会式であった。

し、早朝より準備して待ちうけた津山支部会員会社の社員及び本部より応援の会員計20余名に迎えられ、開会式を開催。まず、左記の通り、4氏による挨拶があつたが、「お早うございます」には、全員が大きな声で「お早うございます」と応える気持ちのよい開会式であった。

ます。今日一日が楽しい一日であり、そして、これを糧にまた、明日からの生活を頑張って頂きたいと考える次第です。有り難うございます。

本当に有り難いことでござい

ます。今日一日が楽しい一日であり、そして、これを糧にまた、明日からの生活を頑張って頂きたいと考える次第です。有り難うございます。

本当に有り難いことでござい

ます。

皆さんお早う。今日は協会の皆さんといつしょに楽しんで下さい。気持ちよく、仲よく、そして楽しく遊んで頂きますようにお祈りをしており

ます。

皆さんお早う。今日は協会の皆さんといつしょに楽しんで下さい。気持ちよく、仲よく、そして楽しく遊んで頂きますようにお祈りをしており

ます。

一日を園生と交流した会員には、ふだんとはまた違った気遣いによる疲労感と共に、言葉にし難い充実感があつた。この大会の恒例化は勿論、「ゲームの日」の制定への要望等の声が出る。

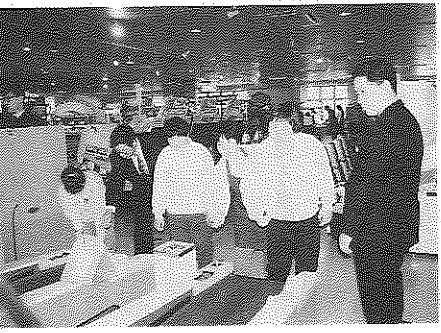
津山市社会福祉協議会の山会長は、ゲームを樂しませて、園生を見て、「ここでは皆者だ」と言われたが、園生にとっては、それほどに満足感はない。1時間半であつた様だ。

3時に園生を見送つた。約1時間、会員による二

尚、大阪市の森田スクランブル（森田友久社長）より多く、いぐるみの寄贈があつた。午後は1時30分に第2回園生30名が到着。朝と同様3時までの1時間30分、存分ゲームを楽しんだ。

会員の方々が、プレイ方法を教えつつ、いっしょに遊ぶというスタイルで、遊びのジャンルが広がる。引率の先生がたも、童心に返つて楽しむのが良い。写真を撮っていても区別がつかない。こうして、1時間半があつという間に過ぎ去った。

園生は会員達が列をつくつて見送る入口でお土産を受取り喜々とした表情でビビッド・セガを後にした。



尚、一週間後、和田園長の
礼状と共に、園生による感想
文が川支部長のもとに届いた。
礼状の文面は次の通り。

「この度は、本学園の園生
を大勢招待下さいまして有り
難うございました。楽しいゲ
ームに興じ、心躍るひととき
を過ごすことができ、園生に
とりましては貴重な経験とな
りました。

懸命文章にしましたので、一部を同封させていただきます。感謝の気持ちを汲んでいただけましたら幸いです。

これからも、皆様方のご理解あるご協力を得て、園生の育成指導に努力致したいと存じております。今後ともよろしくお願い致します。

最後になりましたが、貴社の益々のご発展をお祈り申し上げます。

クリーン アミューズメント

—ストップ ザ ギャンブル—

- ゲーム機賭博は犯罪であり、する人もさせる人も処罰されます。
- クリーンでこそアミューズメント、遵法営業を徹底しましょう。

警察庁保安部生活保安課

全国都道府県警察風俗営業担当主管課一覧③

中 国	鳥取県	防犯部防犯少年課	0857 (23) 01111	九 州	福岡県	防犯部防犯課	092 (641) 4141
	島根県	防犯部防犯少年課	0852 (26) 01111		佐賀県	防犯部防犯少年課	0952 (24) 11111
	岡山県	防犯部防犯課	086 (233) 01111		長崎県	防犯部防犯課	0958 (22) 5101
	広島県	防犯部防犯課	082 (228) 01111		熊本県	防犯部防犯課	096 (381) 0110
	山口県	防犯部防犯課	0839 (25) 51111		大分県	防犯部防犯少年課	0975 (36) 2131
四 国	徳島県	防犯部防犯少年課	0886 (22) 3101		宮崎県	防犯部防犯少年課	0985 (23) 2141
	香川県	防犯部防犯少年課	0878 (33) 21111		鹿児島県	保安部防犯課	0992 (23) 91111
	愛媛県	防犯部防犯課	0899 (41) 01111		沖縄県	防犯部防犯課	098 (862) 0110
	高知県	防犯部防犯少年課	0888 (23) 12111		※8号営業に係わる各種ご相談の窓口として、ご活用ください。		

※8号営業に係わる各種ご相談の窓口として、ご活用ください。

新 製 品 の ご 案 内

商品名	メーカー	タイプ	予定価格	発売予定日	備考
パーフェクトソルジャーZ	アイレム	P C B	O P 価格 17万8千円	12月上旬	新次元格闘ついに登場！熱烈な色どりが飛びかう 未体験ゾーンなど迫力満点の世纪末ウォーズ。
グレートスラッガーズ	ナムコ	P C B	O P 価格 14万8千円	11月中旬	大好評スーパーワールドスタジアムが進化。グラフ ィックもアクションもよりリアルになって登場。
スズカエイトアワーズ2	ナムコ	バイクレーシング	D X = 560万円 S D = 185万円	11月4日	コースが4コースになりました。前作を越え さらなる頂点を狙います。
スズカエイトアワーズ2	ナムコ	改造キット	D X = O P 価格48万円 S D = O P 価格20万8千円	11月中旬	即、インカムアップにつながります。



シーケーティングの頂点
「雷電」を超えるのは…



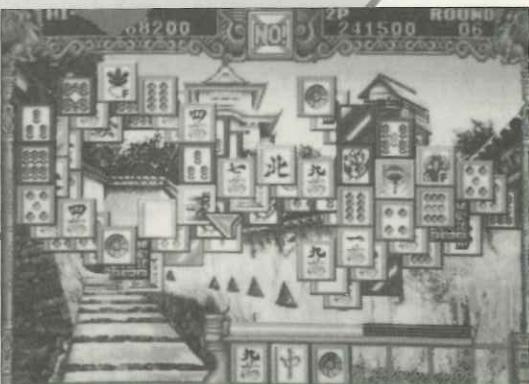
(有)セイブ開発

エイブルが放つ決定打!!

牌岩II

製造元:株メトロ/総発売元:株エイブルコーポレーション

バージョンアップした
ニューパズルゲーム!!



株式会社エイブルコーポレーション
ABLE CORPORATION, LTD.

〒171 東京都豊島区池袋4-8-3 エイブルビル
TEL 03(3988)2061代 FAX 03(3986)5180